



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/2000/24
14 January 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕВЯТЫЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ (МООНЦАР)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 8 своей резолюции 1271 (1999) от 22 октября 1999 года Совет Безопасности просил меня представить до 15 января 2000 года доклад об осуществлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР) и, в частности, о постепенной передаче функций МООНЦАР в области безопасности местным силам безопасности и полиции, о развитии обстановки в Центральноафриканской Республике, о достигнутом прогрессе в осуществлении обязательств, изложенных в письмах президента Центральноафриканской Республики от 8 декабря 1998 года (S/1999/116, приложение) и 23 января 1999 года (S/1999/98, приложение) на имя Генерального секретаря, об осуществлении Бангийских соглашений (S/1997/561, приложения III-VI) и Пакта о национальном примирении (S/1998/219), включая обязательства, касающиеся восстановления экономики страны, реорганизации сил безопасности и функционирования Специальных сил по защите республиканских институтов (ФОРСДИР).

2. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 8 резолюции 1271 (1999) Совета Безопасности. В нем описываются события, происшедшие в Центральноафриканской Республике с начала октября 1999 года.

II. ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЖИЗНЬ

3. Со времени опубликования моего восьмого доклада Совету от 7 октября 1999 года (S/1999/1038) главными событиями политической жизни в Центральноафриканской Республике стали переизбрание президента Анж-Феликса Патассе на должность главы государства на второй срок и формирование нового правительства во главе с вновь назначенным на эту должность премьер-министром Анисе Жоржем Дологеле.

4. Хотя национальные и международные наблюдатели и подтвердили, что президентские выборы 19 сентября 1999 года были транспарентными и что их результаты заслуживают

доверия, оппозиция обратились в Конституционный суд с прошением, в котором она оспаривала результаты выборов. Согласно статье 90 Закона о выборах, Конституционный суд должен был вынести решение в течение 60 дней с момента подачи этого прошения. Однако ввиду того, что Суд не сделал этого в указанный срок, поднятые вопросы относительно проведения президентских выборов могут теперь, судя по всему, считаться закрытыми.

5. Усилия премьер-министра Дологеле по формированию правительства на широкой основе вызвали широкие дискуссии в правящей партии, Движении за освобождение центральноафриканского народа (ДОЦН). Некоторые члены ДОЦН, претендовавшие на должности в кабинете, пригрозили, что они проголосуют против подготовленной премьер-министром программы действий, когда она будет представлена Национальному собранию. Однако в конечном итоге Национальное собрание поддержало программу действий правительства, которая была принята 59 голосами против 49 при 1 воздержавшемся.

6. Цели программы действий правительства включают реорганизацию сил безопасности страны и создание органа национальной безопасности со смешанным этническим составом, способного выполнять свои конституционные функции в условиях демократии. Предполагается также развивать экономический сектор, в особенности сельское хозяйство, горнодобывающую промышленность и туризм. В программе содержится ряд предложений по реформе фискальной системы, необходимость в которой давно назрела, особенно в столь важной сфере, как финансирование государственного бюджета. Правительство установило новый целевой показатель для бюджетных поступлений в размере 70 млрд. франков КФА, однако сегодня этот показатель представляется чрезмерно завышенным.

7. Одним из важных аспектов программы действий является упрочение демократии и укрепление демократических институтов, особенно связей между центральным правительством и провинциальными органами. Программой предусматривается постепенная передача полномочий и функций провинциям, с тем чтобы сделать их активными участниками процесса государственного строительства. К другим социально-экономическим приоритетам правительства относятся совершенствование управления национальными предприятиями, борьба с нищетой, улучшение условий жизни населения, обязательство возобновить регулярную выплату заработной платы всем гражданским служащим и военнослужащим, создание инфраструктур транспорта и связей и содействие укреплению национального единства. Хотя правительство и подтвердило свою приверженность делу осуществления программы действий, ее реализация, по всей видимости, потребует значительного объема ресурсов, в том числе по линии международной помощи. В этой связи решающая роль, как и в прошлом, будет отводиться международному сообществу.

Переход к постконфликтному миростроительству

8. В моем письме от 3 декабря 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/1235) я сообщил о результатах работы междисциплинарной миссии Организации Объединенных Наций, которая посетила Банги 15-19 ноября 1999 года. Миссия провела с центральноафриканскими властями переговоры, касающиеся условий сохранения присутствия Организации Объединенных Наций после истечения мандата МООНЦАР 15 февраля 2000 года.

9. Центральнаяафриканские власти высказали пожелание, чтобы Совет Безопасности продлил мандат МООНЦАР до конца декабря 2000 года, для того чтобы можно заняться решением неурегулированных проблем внутренней безопасности и преодолением нависших над страной субрегиональных угроз. Однако они учитывают реальную ситуацию, а именно происходящий в настоящее время поэтапный вывод сил МООНЦАР, и принимают необходимые меры в области

безопасности. Организация Объединенных Наций тесно сотрудничает с правительством с целью обеспечить плавный переход от поддержания мира к этапу постконфликтного миростроительства.

10. Как я указал в моем письме от 3 декабря 1999 года, основной задачей Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (БОНУКА) должно стать оказание поддержки предпринимаемым правительством усилиям по укреплению мира и национальному примирению, упрочение демократических институтов и содействие мобилизации международной поддержки для национальной реконструкции и восстановления экономики. Мобилизация внешней помощи Центральноафриканской Республике будет осуществляться в тесном сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций, в особенности с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которая окажет поддержку в подготовке предлагаемого совещания доноров "за круглым столом". В состав БОНУКА войдут несколько гражданских полицейских экспертов, которые продолжают оказание учебно-консультативной помощи центральноафриканской полиции и жандармерии, а также несколько военных советников, которые окажут техническую помощь правительству в его усилиях по реорганизации вооруженных сил. Секция по правам человека продолжит следить за развитием событий и вести просветительскую работу с общественностью по вопросам прав человека.

Осуществление Бангийских соглашений и Пакта о национальном примирении

11. Правительство Центральноафриканской Республики при поддержке МООНЦАР и программ и учреждений Организации Объединенных Наций продолжало усилия по осуществлению Бангийских соглашений и Пакта о национальном примирении, которые служат фундаментом мира и стабильности в стране.

12. Действуя в духе принципов национального единства, премьер-министр Дологеле назначил в кабинет министров ряд представителей гражданского общества и оппозиционных партий, включая Центральноафриканское демократическое объединение (ЦАДО) генерала Андре Колингбы, Партию национального единства (ПНЕ) Жан-Поля Нгупанде и Социал-демократическую партию (СДП) Энока Дерана Лакуе.

13. Хотя реорганизация вооруженных сил и является важнейшей частью реформ, предусмотренных в Бангийских соглашениях, специальное законодательство с целью положить начало процессу, предусматривающему демобилизацию и реинтеграцию бывших военнослужащих, было принято только в мае 1999 года. Однако осуществление этой программы было отложено, отчасти из-за нехватки ресурсов. Правительство надеется заручиться международной поддержкой в деле финансирования этой программы, в том числе на совещании доноров, которое я предложил провести в ближайшем будущем. Тем временем правительство приняло меры для реинтеграции некоторых лиц из числа бывших повстанцев в вооруженные силы, как это предусмотрено в Бангийских соглашениях. Оно также произвело частичные платежи для погашения задолженности по заработной плате перед гражданскими служащими и военнослужащими, а также задолженности по выплате стипендий учащимся.

14. Однако другие важные элементы Бангийских соглашений, такие, как видоизменение ряда процедур в рамках уголовного кодекса, регламентирование порядка поступления в Бангийский университет, пересмотр некоторых статей Конституции и заключение договора по социальным вопросам с профсоюзами, еще предстоит осуществить.

15. В то же время ряд положений Пакта о национальном примирении уже реализованы на практике. К ним относятся принятие Семейного кодекса, создание Национальной комиссии по народонаселению, обеспечение независимости судебных органов и приватизация таких

государственных предприятий, как Банковский союз стран Центральной Африки (УБАК) и Центральноафриканская компания по водоснабжению (СОДЕКА). Правительством начат процесс приватизации управленческой структуры Центральноафриканской энергетической компании (ЭНЕРКА) и полной приватизации (и капитала, и управленческой структуры) Центральноафриканской телекоммуникационной компании (СОКАТЕЛЬ). Один из пунктов Пакта о национальном примирении - создание социально-экономического совета - еще не выполнен, и остается неясным, имеются ли у правительства какие-либо планы на этот счет.

Общественная информация

16. В течение отчетного периода Радио МООНЦАР продолжало играть чрезвычайно важную роль в содействии углублению понимания народом Центральноафриканской Республики Бангийских соглашений и решений Совета Безопасности. Особое внимание в этой связи уделялось выводу МООНЦАР и постепенной передаче ее функций правительственным структурам. Радиопрограммы Организации Объединенных Наций внесли значительный вклад в дело расширения осведомленности общественности о вопросах прав человека. Специализированные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, такие, как ПРООН, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), активно использовали радиопрограммы для распространения информации о своей деятельности в стране. В настоящее время проводятся консультации по вопросу о передаче соответствующего оборудования Радио МООНЦАР во Фритаун для его использования Миссией Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ).

III. ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

17. Правительство подтверждает свою приверженность делу поощрения прав человека. Оно назначило национального Верховного комиссара по правам человека и активно участвует в семинарах, организуемых компонентом МООНЦАР по правам человека. Однако власти по-прежнему не могут положить конец применению внесудебных методов при решении проблем, связанных с нарушениями правопорядка. Убийства в Кембе и в районе Кембе-Гримари 18 ноября 1999 года, совершенные вооруженными до зубов людьми, - есть подозрение, что это были сотрудники органов безопасности, - являются зловещими проявлениями, свидетельствующими о том, что еще много предстоит сделать для упрочения в государственных органах уважительного отношения к правам человека. В этом контексте МООНЦАР сообщила соответствующим властям о своей озабоченности по поводу того, что ФОРСДИР продолжают участвовать в выполнении правоохранительных функций. Такое участие являлось бы нарушением Конституции и законов о реорганизации вооруженных сил Центральноафриканской Республики.

18. Условия в национальных пенитенциарных центрах по-прежнему не отвечают минимальным стандартам, и отсутствие пенитенциарного учреждения в столице усилило недопустимую переполненность следственных изоляторов в полицейских участках. Хроническая нехватка ресурсов в судебных и правоохранительных органах также стала еще одним фактором, ухудшившим условия содержания заключенных.

19. Уместно напомнить, что в течение отчетного периода 50 жандармов прошли курс Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека, организованный в целях подготовки национальных инструкторов. Кроме того, в программах Радио МООНЦАР по вопросам прав человека, вещаемых на французском языке и языке санго, по-прежнему делался особый упор на различные мероприятия в области прав человека в Центральноафриканской Республике.

20. В то же время в связи с празднованием 10 декабря 1999 года пятьдесят первой годовщины Всеобщей декларации прав человека был организован ряд пропагандистских мероприятий, включая конкурсы на лучшее эссе, телевизионную дискуссию и три театральных представления. Специальная церемония по этому случаю также была проведена под эгидой управления нового национального Верховного комиссара по правам человека.

IV. ВОЕННЫЕ АСПЕКТЫ И АСПЕКТЫ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

Деятельность в военной области

21. Военная обстановка и обстановка в плане безопасности в Банги и окрестностях по-прежнему была относительно спокойной. Однако поступили сообщения о всплеске насилия в районе Кембе в юго-восточной части страны после убийства 17 ноября 1999 года лейтенанта Антуана Бодо, помощника военного командующего в районе. Правительственным силам удалось восстановить контроль в районе Кембе, из которого были выдворены повстанцы. В ходе этого процесса имели место определенные потери, большая часть из которых, согласно сообщениям, произошла по вине сотрудников ФОРСДИР, которые штурмовали этот район. Хотя обстановка в плане безопасности в Кембе стабилизировалась, правительство поручило следственным органам выяснить, кто виновен в убийстве лейтенанта Бодо.

Передача правительству функций Миссии в области безопасности

22. Действуя в соответствии с резолюцией 1271 (1999) Совета Безопасности, МООНЦАР тесно координировала все свои действия с властями Центральноафриканской Республики в целях обеспечения постепенной передачи ее функций в области безопасности правительственным силам безопасности и полиции. К середине декабря 1999 года из Банги вернулись на родину первые четыре пехотные роты Организации Объединенных Наций. 29 декабря сотрудники жандармерии, полиции и вооруженных сил Центральноафриканской Республики приступили к выполнению обязанностей, которые ранее выполняли военные контингенты МООНЦАР, включая патрулирование первого, четвертого, седьмого и восьмого кварталов Банги. Власти Центральноафриканской Республики также создали объединенное генеральное командование, в состав которого вошли сотрудники полиции, жандармерии и военнослужащие, в целях содействия передаче функций в области безопасности и координации с МООНЦАР соответствующих действий. Скоро будет осуществлено второе сокращение МООНЦАР и планируется, что до конца января государственные силы возьмут на себя связанные с обеспечением безопасности функции МООНЦАР во втором, третьем, пятом и шестом кварталах города.

23. В течение отчетного периода были промульжированы четыре долгожданных закона о реорганизации вооруженных сил и правительство начало принимать меры в целях их осуществления. Что касается статутных функций ФОРСДИР, то был издан декрет, в котором указывается, что эти силы должны формироваться из числа военнослужащих из различных родов войск и что они должны заниматься лишь защитой республиканских институтов; функции командования и контроля в их отношении остаются в сфере компетенции начальника штаба вооруженных сил Центральноафриканской Республики. В декрете также предусматривается, что власть и контроль, которые до настоящего времени осуществлял генеральный директор этих сил, будут переданы начальнику штаба вооруженных сил. Однако необходимо принять дополнительные конкретные меры для того, чтобы деятельность ФОРСДИР действительно ограничивалась функциями, возложенными на силы безопасности по Конституции. Такая трансформация продолжает иметь чрезвычайно важное значение по мере того, как страна продвигается по пути к укреплению мира и национальному примирению.

Гражданская полиция

24. Компонент гражданской полиции МООНЦАР предпринял значительные усилия по достижению четырех целей, предусмотренных мандатом, а именно: подготовка национального персонала; усиление потенциала полицейских сил; оказание технических консультативных услуг по вопросам реорганизации; и помощь в избирательном процессе. До настоящего времени первоначальную или дополнительную подготовку по вопросам правоохранительной деятельности прошли 569 сотрудников полиции и 402 сотрудника жандармерии Центральноафриканской Республики. Компонент гражданской полиции также внес значительный вклад в дело расширения осведомленности о правах человека и их уважения.

Разоружение и распоряжение оружием

25. Следует напомнить, что в распоряжении МООНЦАР находятся две категории оружия, которое было собрано Межафриканской миссией по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений (МИСАБ) во время разоружения бывших мятежников из вооруженных сил Центральноафриканской Республики в 1996 и 1997 годах и которое в недавнем времени было сделано конголезскими военнослужащими, отступившими в Центральноафриканскую Республику. По просьбе властей Центральноафриканской Республики и с учетом настоятельной необходимости реорганизации сил безопасности в Центральноафриканской Республике МООНЦАР передала правительству 5 и 8 января 2000 года все исправное оружие.

26. Правительство согласилось с тем, что 466 единиц легкого оружия и 56 единиц тяжелого оружия, изъятого у мятежников, будет использоваться исключительно для вооружения новых сил обороны и безопасности, которые будут сформированы в рамках усилий по реорганизации. Все непригодное оружие, находившееся в распоряжении МООНЦАР, было уничтожено 11 января 2000 года на специальной церемонии, открытой для общественности. Правительство обязалось информировать Организацию Объединенных Наций о прогрессе, достигнутом в деле реорганизации вооруженных сил, и об использовании оружия для этой цели. В то же время правительство согласилось с тем, что 3328 единиц легкого оружия, изъятого у конголезских войсковых подразделений, будут переданы правительству Демократической Республики Конго с согласия Организации Объединенных Наций, когда положение в этой стране стабилизируется.

V. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

27. В ноябре 1999 года Банги посетила совместная группа Всемирного банка и Международного валютного фонда (МВФ) по оценке. Группа не была удовлетворена экономическими общими показателями Центральноафриканской Республики, особенно в чрезвычайно важной области пополнения доходной части бюджета. Однако группа обещала вернуться в феврале 2000 года для повторной оценки ситуации в свете новых обязательств, взятых на себя правительством в области бюджетно-финансовых реформ. Следует отметить, что в течение отчетного периода правительство повысило внутренние цены на бензин с учетом более высоких цен на международном уровне. Кроме того, оно подрядило "Société générale de surveillance" (SGS) и уполномочило его выдавать таможенные сертификаты с указанием платежей казне до действительной уплаты таможенных пошлин. С учетом отчасти прогресса в области приватизации (см. пункт 29 ниже) и сильной приверженности в области пополнения доходной части бюджета 16 декабря 1999 года Всемирный банк утвердил выделение ассигнований в размере 14,4 млн. СДР на цели бюджетной консолидации.

28. 5 января 2000 года правительства Франции и Центральноафриканской Республики подписали соглашение о помощи в целях развития на сумму 3,2 млрд. франков КФА для финансирования проекта, предусматривающего строительство водного канала в Банги, и повышения эффективности деятельности Центральноафриканской энергетической компании (ЭНЕРКА). Также в начале года правительство Нигерии направило в Банги пять специалистов для оказания помощи в вопросах планирования в области образования.

29. В том, что касается приватизации, то в настоящее время Центральноафриканский международный банк (БИКА) полностью приватизирован. Если говорить о Центральноафриканском банковском союзе (ЮБАК), то 51 процент его акций намерен приобрести в частном порядке консорциум, базирующийся в Камеруне, 39 процентов акций было зарезервировано для их покупки гражданами Центральноафриканской Республики, а правительство, как ожидается, получит остальную долю акций в размере 10 процентов.

30. В том, что касается государственной нефтяной компании "ПЕТРОКА", то она все еще контролируется группой, занимающейся вопросами, связанными с ее ликвидацией. С ее окончательной передачей под контроль предполагаемых владельцев - компаний "Элф" и "Тоталь" - возникли задержки в связи с разногласиями по вопросу об установлении потребительских цен. Правительство выступает против резкого повышения цен в связи с очевидными последствиями этого для других основных видов услуг, а также возможными социальными последствиями. В Банги уже в течение нескольких дней бастуют водители такси и автобусов в знак протеста против замораживания правительством уровня платы, взимаемой с пассажиров. В конечном итоге правительству с большим трудом удалось решить вопрос, связанный с установлением розничных цен.

VI. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

31. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/238 от 8 июня 1999 года ассигновала и пропорционально распределила сумму в размере 33,4 млн. долл. США на функционирование и ликвидацию МООНЦАР на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года. Помимо этого, я получил от Консультативного комитета по административным вопросам разрешение на использование суммы в размере 6,7 млн. долл. США для покрытия расходов, связанных с обеспечением помощи, которую МООНЦАР была уполномочена оказывать в проведении президентских выборов в Центральноафриканской Республике. В связи с этим я намерен ходатайствовать перед Генеральной Ассамблеей в ходе ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии об ассигновании и пропорциональном распределении этой дополнительной суммы, а также средств для покрытия расходов в связи с продлением мандата Миссии в соответствии с резолюцией 1271 (1999) Совета Безопасности. По состоянию на декабрь 1999 года, сумма выплаченных начисленных взносов на специальный счет МООНЦАР составляла 36,9 млн. долл. США. Ссуды на общую сумму около 17 млн. долл. США, взятые из Резервного фонда для операций по поддержанию мира и из средств одной ликвидированной миссии для финансирования оперативных потребностей МООНЦАР, еще не погашены. По этой причине оплатить расходы на содержание воинских контингентов всем странам, предоставляющим их для МООНЦАР, представилось возможным только за период до конца ноября 1998 года. В том, что касается целевого фонда для поддержки деятельности МООНЦАР, то по состоянию на 31 декабря 1999 года объем взносов составил в общей сложности 0,87 млн. долл. США, причем расходы были санкционированы в размере полной суммы полученных взносов. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов на все операции по поддержанию мира составляла на эту дату 1482,1 млн. долл. США.

VII. ЗАМЕЧАНИЯ

32. С учетом выраженного Советом Безопасности пожелания и последующих обсуждений с Организацией Объединенных Наций представляется, что власти Центральноафриканской Республики согласились с перспективой вывода МООНЦАР 15 февраля 2000 года, хотя им хотелось бы отсрочить свертывание Миссии до декабря 2000 года.

33. В связи с этим я получил от президента Алжира и нынешнего председателя Организации африканского единства (ОАЕ) Абдельазиза Бутефлики письмо от 27 декабря 1999 года, в котором он выразил свою озабоченность по поводу возможных последствий вывода МООНЦАР для безопасности и стабильности в Центральноафриканской Республике. Президент Бутефлика настоятельно призвал Организацию Объединенных Наций пересмотреть свое решение с тем, чтобы предоставить новоизбранному правительству президента Патассе время для укрепления мира и недопущения возобновления конфликта в стране. В моем ответе президенту Бутефлике от 12 января 2000 года я отметил, что Совет Безопасности намеревался прекратить действие мандата МООНЦАР к 15 ноября 1999 года, но что в соответствии с резолюцией 1271 (1999) он продлил мандат Миссии до 15 февраля 2000 года с учетом позитивных событий в Центральноафриканской Республике и необходимости обеспечения планомерного перехода к миростроительству. Я подчеркнул, что упрочение прогресса, достигнутого в Центральноафриканской Республике при поддержке Организации Объединенных Наций, будет в значительной степени зависеть от решимости сторон, особенно правительства, выполнять свои обязательства и от продолжения поддержки, оказываемой международным сообществом.

34. Благодаря успешному проведению двух раундов национальных выборов и осуществлению нынешних реформ народ и правительство Центральноафриканской Республики уже

/...

продемонстрировали свою твердую приверженность демократии и мирному развитию. Хотя для достижения этих целей было сделано многое, еще предстоит провести значительную работу. Ясно, что реорганизация сил безопасности и вооруженных сил не будет полностью завершена к моменту вывода МООНЦАР. У значительного числа сотрудников полиции и жандармерии Центральноафриканской Республики, которые были подготовлены МООНЦАР, по-прежнему не имеется необходимых ресурсов и оборудования для обеспечения безопасности в стране. Одновременно Центральноафриканская Республика остается уязвимой в связи с нестабильной обстановкой в субрегионе, в частности в соседней Демократической Республике Конго. Обеспокоенность в отношении обеспечения безопасности в Банги несколько уменьшилась после добровольной репатриации военнослужащих из Демократической Республики Конго и перевода беженцев в сельские районы. Вместе с тем следует отметить, что приблизительно 50 000 беженцев из соседних стран все еще находятся в Центральноафриканской Республике и нуждаются во внимании и поддержке со стороны международного сообщества. Как это неоднократно подчеркивалось правительством, кризис в Центральноафриканской Республике в значительной степени обусловлен нищетой и ухудшением экономической обстановки в стране. Это области, в которых международному сообществу необходимо продолжать оказывать помощь.

35. 15 февраля 2000 года БОНУКА возьмет на себя функции МООНЦАР для оказания помощи усилиям по миростроительству. Секретариат в координации с ПРООН и Программой демобилизации и реинтеграции правительства Центральноафриканской Республики уже приступили к проведению консультаций с внешними партнерами в рамках подготовки к предлагаемой конференции доноров для сбора средств для программ реорганизации и демобилизации. Независимо от того, о чем говорилось выше, сами центральноафриканцы несут главную ответственность за укрепление демократических институтов в стране, предоставление более широких возможностей для обеспечения примирения и национального единства и активизацию осуществления программ в целях ускорения экономического подъема в стране. Безусловно, народ Центральноафриканской Республики и ее руководители заслуживают признательности за то, чего они добились к настоящему времени.

36. Благодаря своему присутствию и активной роли в Центральноафриканской Республике МООНЦАР, ее предшественницы и МИСАБ обеспечили для народа и правительства Центральноафриканской Республики столь необходимую стабильность и передышку после периода серьезных потрясений, которые угрожали ликвидировать всякие перспективы развития ее экономики и общества. Постоянная поддержка со стороны международного сообщества, а также сдерживающее присутствие МООНЦАР и ее решительность в устранении угроз стабильности страны имели существенное значение для проведения выборов в законодательные органы и президентских выборов и инициирования крупных политических, социальных и экономических реформ. Также следует учитывать, что эти позитивные сдвиги имели место в то время, когда более широкий центральноафриканский регион был охвачен конфликтом, связанным с применением насилия. Перед Центральноафриканской Республикой по-прежнему стоят важные проблемы. В связи с этим, поскольку Организация Объединенных Наций выводит своих миротворцев из страны, правительству Центральноафриканской Республики будет необходимо сделать все возможное для использования результатов, достигнутых во время присутствия МООНЦАР, и продолжать предпринимать решительные усилия для обеспечения подлинной демократии и экономического подъема.

37. В заключение мне хотелось бы выразить признательность моему Специальному представителю Олуйеми Адениджи, который выехал из Банги в Сьерра-Леоне 11 декабря 1999 года, где он был вновь назначен моим Специальным представителем, Командующему силами и нынешнему руководителю МООНЦАР генерал-майору Бартеlemi Ратанге (Габон) и всему военному и гражданскому персоналу Миссии, а также учреждениям и программам Организации Объединенных Наций и странам-донорам, включая "Друзей Центральноафриканской Республики", за их существенный вклад в прогресс, достигнутый к настоящему времени в стране.

Приложение

Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике:
персонал, предоставленный по состоянию на 6 января 2000 года

Страна	Штабные офицеры - наблюдатели	Вспомогательные подразделения	Военнослужащие	Итого
Кот-д'Ивуар	10	15	209	234
Египет	8	184	120	312
Габон	4 ^a	—	1	5
Сенегал	9	—	119	128
Чад	6	—	114	120
Всего	37	199	563	799^b

^a Включая руководителя Миссии.

^b Помимо 16 гражданских полицейских наблюдателей из Бенина (2), Камеруна (1), Франции (2), Мали (6), Сенегала (3) и Туниса (2).

(map)
